

feature in their language is that of distinguishing each other in their relationship, by which their names become transmuted in a variety of ways—at certain ages, on their being married, and after undergoing certain ceremonies—examples of which are here given.

Their system of notation, which is described further on, is excessively restricted, as is also their knowledge of astronomy, with which they have, nevertheless, an acquaintance.

The Dieyerie language extends far beyond the limit of their own possessions, being understood, though not spoken, by the surrounding tribes.

The alphabet used by me in the vocabulary consists of eighteen letters only, the Dieyerie dialect possessing no equivalent for our F, J, Q, S, V, X, Z, while K answers in every respect for C, excepting where it precedes the letter H.

#### KEY TO PRONUNCIATION.

A, <i>as in</i> Hand, hat, fat, band.	P, <i>as in</i> Pope, puppet, pipe.
B, ,, Bauble, bible, bride.	R, ,, Rare, rich, rather.
D, ,, Deed, did, deadly.	T, ,, Teat, tint, threat.
E, ,, Treat, tact, tart.	U, ,, Cur, fur.
G, ,, Gag, gurgle (never as giant, page, rage).	W, ,, Wake, walk, weak.
H, ,, Hay, heavy, hearty.	Y, ,, Youth, yonder.
J, ,, Light, bright.	Au, <i>as in</i> Caught, taught.
K, ,, Kernel, keep, kick, key.	Ch ( <i>tsch</i> ), Child, church, chatter.
L, ,, Lilt, laurel.	Ie, <i>as in</i> Yield, thief, brief.
M, ,, Mama, marmalade.	Oo, ,, Moon, soon, balloon.
N, ,, Nothing, none, noon.	Ou, ,, Cow, now, how, brow.
O, ,, Ormolu, ostracize, olive.	Th, ,, Teeth, truth, this, that.

Alie—Us.  
Alyie—Few.  
Ami—To.  
Ana—ing.  
Anie—Me, my.  
Arrie—Same as.  
Athie—Do it.

Aumpoo—Almost.  
Auni—Will, shall.  
  
Backa—Same as.  
Bootoo—With.  
Buckuna—Also.  
Butha—Not.

Champuna—Always.

Elie—To, of.

Goo—To yours, of yours.

Janna—We.

Jannanie—Ours.

Kaunchie—Certain, sure.

Launi—Will, shall.

Marow—Do it (imperative).

Moonthalie—Ourselves.

Moonthoo—Most.

Moolaroo—Great, very.

Mullauna—Together, each other.

Mundroola—Only two.

Murla—More.

Murra—Fresh, new.

Mutchā—Enough.

Mi—To.

Nandroya—She.

Nania—Her.

Nankanie—Hers.

Ninna—The, thee, that, it.

Ninniea—This.

Nie—My, mine.

Noaliea—He.

Nooloo—Him.

Noonkanie—His.

Nowieya—There.

Ori—Did, has, have.

Parchuna—All.

Pilkie—Not relating to.

A—Koornoo.

All—Parchuna.

Also—Bukuna.

Almost—Aumpoo bumpoo.

Always—Champuna.

Certain—Kaunchie.

Enough—Mutchā.

Each other—Mulluna.

Pilkildra—Something else.

Pina—Great, very.

Pothoo—Only.

Pulpa—Others.

Punie—None, no one.

Thana—They.

Thananie—Theirs.

Thaniya—Them, those.

Tharkuna—Incline.

Thulka—Relating to.

Thuruna—Together.

Uldra—We.

Una—ing, ed.

Undroo—Together.

Wadarie—Where, which.

Wakawaka }  
Wakamoothoo } Least.

Warana—Who.

Whi—What.

Windrie—Only.

Wirrie—Of them, to them.

Wodow—What, how.

Wonthie—Had.

Wulya—Soon.

Wulyaloo—Soon after.

Wurnie—Whose.

Wurra—Of them, to them.

Wurroonga—Whom.

Yankiea—Many.

Yinkanie—Theirs, yours.

Yondroo—Thou.

Yoorā—Ye, few.

Few—Alyie, yoorā.

Fresh—Murra.

Has or have—Ori.

Had—Wonthie.

He—Nooliea.

Him—Nooloo.

His—Noonkanie.

Her—Nania.

Hers—Nankanie.

How—Wodow.

Incline—Tharkuna.

It—Ninna.

Least—Wakawaka, wakamoothoo.

Me—Anie.

Mine, my—Nie.

Many—Yankiea.

More—Murla.

None, no one—Punie.

Not—Butha.

New—Murra.

Not relating to—Pilkie.

Only—Pothoo, wiri.

Only two—Mundroola.

Others—Pulpa.

Of—Elie, thulka.

Of them—Wirrie, wurra.

Ours—Jannanie.

Ourselves—Moonthalie.

Relating to—Undroo.

She—Nundroya.

Sure—Kaunchie.

Soon—Wulya.

Soon after—Wulyaloo.

Same as—Arrie, backa.

Self—Moontha.

Something else—Pilkildra.

The—Ninna.

Thee—Ninna.

Theirs—Thananie.

Them, those—Thaniya, Goondroo.

They—Thana.

That—Ninna.

This—Ninna, ninniea.

Their—Yinkanie.

To—Elie, thulka, goo, ami, mi.

To them—Wirie wurra.

Together—Mullauna, thurana.

There—Nowieya.

Us—Alie.

Very—Marpoo, moolaroo, pina.

With—Boothoo.

We—Jannana, uldra.

Will—Launi or Auni.

Where, which—Wadarie.

Who—Warana.

Whose—Wurnie.

Whom—Wuronga.

What—Whi, wodow.

Ye—Yoorra.

Yours—Yinkanie.

#### EXAMPLES.

Alie, us - - { Moonthalie, ourselves. Moontha, self—Alie, us.  
Mooalie, hungry, Moa, hunger—Alie, us.  
Mookalie, sleepy. Mooka, sleep—Alie, us.

Anie, me, my - { Tannanie, ours. Tanna, we—Anie, me.  
Apinie, my father. Appirie, father—Nie, my.  
Uldranie, of us. Uldra, we—Nie, us.

Bootoo, with—Kintaloobootoo, with a dog. Kintalo, dog—Boothoo,  
with.

Butha, not—Yoothabuta, not lucky. Yootha, luck—Butha, not.

Bumpoo, almost—Bumpoonundra, almost a blow. Nundra, blow—  
Bumpoo, almost.

Elie, of - - { Baukoelie, of nothing. Baukoo, nothing—Elie, of,  
Bootchoelie, of the blind. Bootchoo, blind—Elie,  
of the.

Goo, of or to—Yinkanigoo, of or to yours. Yinkani, yours—Goo, of  
or to.

**Kaunchie, certain,** { Kooriekaunchie, thief for certain. Koorielie,  
stealing.  
sure. - - { Yadinakaunchie, liar for certain. Yadiena, lying.  
Yapakaunchie, fear for certain. **Yapa, fear.**

Koornoo, one—Pothookoornoo, only one—Koornoo, one. Pothoo, only.

Murla, more - { **Oomoomurla**, better. Omoo, good—Murla, more.  
**Wordoomurla**, shorter. Wordoo, short—Murla,  
**more.**

Moothoo, most—Wordoomoothoo, most short. Wordoo, short—  
Moothoo, most.

Mullana, together, each other—Damamullana, cutting each other.  
Damami, to cut—Mullana, each other.

new - - { Karoomurra, hair beginning to get grey. Karoo,  
grey—Murra, new.  
Apamurra, fresh water. Apa, water—Murra, fresh.  
Noamurra, married couple. Noa, husband or wife  
—Murra, new, *i.e.*, new relationship.

Poothoo, only—Pothookoornoo, only one—Pothoo, only. Koornoo, one.

Pina, great, very { **Yoothapina**, great luck. Yootha, luck.  
**Moapina**, very hungry. Moa, hunger.  
**Nooropina**, very quick, Nooroo, quick.

Thulka, relating to—Kurnuthulka, relating to person of a Blackfellow.  
Kurna, person of Blackfellow—Thulka, relating to.

Thuruna, together { Mopathuruna, collect together. Mopa, collect.  
Kumpathuruna, collect together. Kumpa, collect.  
Ookunathuruna, joined together. Ookuna, joined.

**Tharkuna, inclin-** { Kookootharkuna, unlevel, down hill.  
**ing uneven -** { Dooratharkuna, bending the body forward.  
Munatharkuna, gaping. Muna, mouth.

Undroo, relating { Apaandro, relating to water. Apa, water.  
to - - { Pirrundroo, relating to trough, Pirra, trough.  
Kurnaundroo, relating to person of Blackfellow.  
Kurna, a Blackfellow.

Love—Yoori.

To love—Yoorami.

Loving—Yoorana.

Loved—Yooranoari.

Did, has, or have loved—Yooranoari.

Had loved—Yoorawonthie.

Will or shall love—Yooralauni.

Love each other—Yoorimulluna.

Love ye—Yooramarow.

To Love, Yoorami. Loving, Yoorana. Loved, Yooranoari.

I am loving—Athooyoorana.

Thou art loving—Yondrooyoorana.

He is loving—Noolieayoorana.

We are loving—Uldrayoorana.

You are loving—Yinieyoorana.

They are loving—Thanayoorana.

I did or have loved—Athooyooranaori.  
 Thou didst or have loved—Yondrooyooranaori.  
 He did or has loved—Noolieayooranaori.  
 We did or have loved—Uldrayooranaori.  
 You did or have loved—Yinieyooranaori.  
 They did or have loved—Thanayooranaori.

I had loved—Athooyooranaori.  
 Thou hadst loved—Yondrooyooranawonthie.  
 He had loved—Noolieayooranawonthie.  
 We had loved—Uldrayooranawonthie.  
 You had loved—Yinieyooranawonthie.  
 They had loved—Thanayooranawonthie.

I shall or will love—Athooyaralauni.  
 Thou shalt or will love—Yondrooyaralauni.  
 He shall or will love—Noolieayaralauni.  
 We shall or will love—Uldrayaralauni.  
 You shall or will love—Yinieyooralauni.  
 They shall or will love—Thanayaralauni.

#### NAMES GIVEN ACCORDING TO AGE AND RELATIONSHIP.

Kurawulie—Boy under 9 years old.	Noamurra—Man and wife.
Mockaworo—Boy over 9 and under 12 years old.	Booyooloo—Near relative.
Thootchawara—Boy over 12 years old after circumcision.	Kaka—Uncle.
Matharie—Man.	Kunninnie—Grandchild or grand-mother.
Koopa—Girl until married.	Pirraooroo—Paramour.
Munkara—Girl on marriage.	Piyara—Mother-in-law.
Kudlakoo—Woman of middle age.	Pulara—Woman when appointed ambassadress.
Noa—Husband or wife.	Thidnara—Nephew.
Adada—Grandfather.	Thuroo—Father-in-law.
Athanie—Son or daughter, so called by mother.	Widlamurra—Women.
Athamoorra—Son or daughter, so called by father.	Wowitcha—Distant relative.

#### PARTS OF THE HUMAN FRAME.

Auma—Breasts.	Milkiecootchara—Eyebrows.
Caupoora—Waist.	Murramookoo—Fingers.
Cauloo—Liver.	Murrapirrie—Finger-nails.
Coopoodrumpoo—Wrist.	Murraundrie—Thumb.
Imulla—Swallow.	Murrawootchoo—Forefinger.
Koodnabiddie—Intestines.	Milperie—Forehead.
Kundrieooloo—Collar-bone.	Munanilyie—Gums.
Moonambirrie—Chest.	Munakirra—Jawbone.
Muttaduckoo—Ankle.	Miemie—Lips.

Oona—Arms.  
 Oolcoo—Cheeks.  
 Oora—Legs.  
 Puliethilcha—Groin.  
 Pittie—Fundament.  
 Pittiemookoo—Seat.  
 Punchiethandra—Knees.  
 Poondrapoondra—Kidneys.  
 Poongnga—Lights.  
 Pida—Navel.  
 Punkathirrie—Side.  
 Pillperrie—Shoulders.  
 Thookoo—Back.  
 Thilchaundrie—Calf of legs.  
 Thinhabiddie—Elbow.

Thidnamookoo—Toes.  
 Thidnawurta—Heel.  
 Thidnaundrie—Large toe.  
 Thidnaulkie—Between the toes.  
 Thidnathookoo—Insteps.  
 Thidnapirrie—Nails of the finger.  
 Thara—Thigh.  
 Thilcha—Sinews.  
 Thudacuna—Pulse.  
 Thitha—Joints.  
 Unkachanda—Chin.  
 Urra—Heart.  
 Wolcha—Hips.  
 Yerkala—Neck.  
 Yoorieyoorie—Veins.

Amathoorocooroo—Evening star.  
 Kyirrie—Milky Way.  
 Koolakoopuna—A bright star seen  
 in the northern hemi-  
 sphere in the winter  
 months.  
 Kurawurathidna—A cluster of stars  
 representing the claw of  
 an eaglehawk, seen in the  
 western hemisphere dur-

Apapirrawolthawolthana — Two  
 stars seen in the southern  
 hemisphere in the winter.  
 Ditchiepittiekillkuna—Meteor.  
 Kooriekirra—Rainbow.  
 Ditchiecoornaworkoo — The sun's  
 meridian, also north on  
 its declension.  
 Wathararkuna — The south, the  
 quarter from which the  
 wind is most prevalent.  
 Ditchiedoonkuna—Sunrise.